

## جدول الكميات لطلب الشراء رقم: ١٩٧/٢٠٢٥ - توريد وتركيب منظومة شمسية الى مكتب المنظمة بولاية نهر النيل محلية عطبرة حي المطار BOQs PR No :197/2025 Supply and installation of a solar system to the organization's office in Atbarar in River Nile State Airport street

<u>्रां</u> गी	Specifications	بيان الأعمال	الوحدة	الكمية	سعر الوحدة بالجنية السوداني	اجمالي السعر بالجنية السوداني
1	install, test and commision of solar PV module In number:install, test and commision of solar PV module with high efficiency, (700 Watt at least) Poly Crystalline or Multicrystalline class A, tier 1, effeciency not less than 21%, meet the standards IEC61215, and IEC61730.	توريد وتركيب واختبار وتشغيل الوح طاقة شمسية بالعدد :- توريد وتركيب واختبار وتشغيل الوح طاقة شمسية بكفاءة عالية قدرة لاتقل ٧٠٠ وات ، نوع احادي او متعدد البلورة، class A, Tier 1 ، كفاءة الاجمالية لا تقل عن ٢١% ، مطابق للمعايير IEC61215 و IEC61730.	NO.	32		
2	Solar Battery with Racks Supply, install, test, and commissioning of Battery bank voltage shall be 48 volts with built in battery rack as per technical specifications.  Battery Specifications:  -Battery Type: Lithium  -Battery Capacity: 5000 Wh  -Cycle Life: No less than 6000 cycles at 80% depth of discharge (DOD)  -Operating Temperature Range: -20°C to +50°C (-4°F to 122°F)  -Built-in Battery Protection Circuit Breaker: Included  -Warranty: Minimum 3-year replacement warranty  -Battery Rack: Includes factory-equipped inter-battery cables	يطاريات الطاقة الشمسية مع راك البطاريات :- توريد وتركيب واختبار وتشغيل بنك بطاريات بجهد ٨٤ فولت مع راك بطاريات بحسب المواصفات التالية بعد المطارية : • • • WH • • • • نقل بغيره بعد السلام بعد المسلم بعد المواصفات التالية عدد الدورات لا تقل عن • • • • • عند • ٨٠ الى - عدد الدورات لا تقل عن • • • • ١ الى - دما عدد درجات حرارة بين • • • ١ الى - دما عدد درجات حرارة بين • • • • الى - قاطع حماية مدمج مع البطارية - ضمان استبدال لا يقل عن ثلاث سنوات - دراك البطاريات يشمل كابلات بين البطاريات مجهزة مصنعيا	NO	6		
3	On- Off grid Power inverter:  Supply, installation, testing, and operation of an Hybrid solar power inverter 3 phase, Net power of 15 KW, 380 volts, 50 Hz, with battery voltage of 48 VDC ,MMPT Maximum charge capacity 280A, voltage range 160-650 VDC, and Voc not more than 800 VDC, Hybrid inverter with charger that supports external power supply from the best types in the market.  Prorection degree: IP65  - The contractor must provide a catalog before supply in accordance with the specifications, . The price includes everything necessary, including all connections and accessories required for parallel operation in accordance with the specifications, technical drawings, device protection system for overcurrent, overload, overvoltage, overheating, battery polarity reversal, photovoltaic reverse connection, current leakage protection, network monitoring, and PV string monitoring and everything necessary to complete the item in accordance with the site engineer instructions.	محول التيار انفرتر On -Off Grid: بالعدد :- توريد وتركيب وتشغيل و اختبار محول تيار هجين بالمواصفات التالية: نوع التيار : ثلاثي الطور القدرة الصافية: ١٠ كيلووات القدرة الصافية: ١٠ كيلووات الخيرة الصافية: ١٠ كيلووات المهدة الكهربي: ٢٨٠ كيلووات التورة به هرتز القدرة به هرتز القصي سعة شحن : ٢٨٠ أه ولك تيار مستمر القصي سعة شحن : ٢٨٠ أمير القصي الحمة الكهربي: ٢٨٠ أمير المحقد الكهربي: ٢٠١٠ - ٢٥ VDC عامر الحمد الدائرة المفقوحة VDC عامر) الموافوة الحماية الحماية : 8000) المحبد المحافرة الحماية الحماية خارجيا عاكس هجين مع شلون يدع مصدر طاقة خارجيا عاكس هجين مع شادون يدع مصدر طاقة خارجيا يشمل السعر جميع لوازم التوصيل والملحقات الضرورية للتشغيل المتوازي وفقًا للمواصفات والرسومات الفنية. يشمل السعر جميع لوازم التوصيل والملحقات الضرورية للتشغيل المتوازي وفقًا للمواصفات والرسومات الفنية. يتضمن نظام Smart load و حماية الجهاز ضد التيار الزائد والحمل الزائد والجهد الزائد والسخونة العالية وانعكاس الكيار وضوئية وكل ما يلزم لاستكمال العنصر وفقًا لتعليمات مهندس الموقع.	NO.	1		
4	DC Cabling Supply, install, test, and commissioning of DC Cabling Flexible stranded copper per EN 60228, TUV certified. Insulation: Halogen-free, thermoset polyolefin. Jacket: low smoke non-halogenated, flame retardant, oil, abrasion, chemical and sunlight resistant meeting UL 44, UL 854.  - All cables shall be marked properly according to approved design so that cable can be easily traced and identified; Cable ends connections are to be made through suitable lugs or terminals, crimped properly & with use of cable glands; this item is including the cables and cable trays Cable Tray:-Perforated type Galvanized steel cable trays, cable tray covers, clamping bolts and other cable tray accessories such as coupler plates, bends, tees, reducers, vertical elbows in manufactured accordance with ASTM A653 SS, Grade 33, coating designation G90.	اسلاك التيار المستمر المستمر المستمر المستمر المستمر وفقًا للمواصفات EN 60228. العزل: خالٍ من توريد وتركيب واختبار وتشغيل أسلاك التيار المستمر . الاسلاك مصنوعة من نحاس Erandod مرن معتمد من TUV وفقًا للمواصفات EN 60228. العزل: خالٍ من الهولي إوليفين. الغلاف: مقاوم المهالوجين، مقاوم (للحريق، الزيوت، التأكل، المواد الكيميائية ومقاوم لأشعة الشمس وفقًا للمواصفات PA JU و 854 JU و 1854 وسالة المتعددة الاسلاك بشكل صحيح وفقًا المتصميم المعتمد حتى يسهل تتبعها وتحديدها؛ يحب توصيل معرف الراسك من خلال خوص توصيل مناسبة وتنثيرتها بشكل صحيح واستخدام جلندات الكابلات؛ تشمل هذه البند الأسلاك وحوامل الكابلات المجدولة من الصلب المجلفن من النوع المثقوب، وأغطية حوامل الكابلات، ومسامير التثبيت و يشمل ملحقات حوامل الكابلات الأخرى مثل لوحات الوصل، والأنحناءات، وانتقليل، والأكواع ومقاليم وفقًا للمواصفات AG53 SS الفراصفات AG53 SS.				



## جدول الكميات لطلب الشراء رقم: ١٩٧/٢٠٢٥ - توريد وتركيب منظومة شمسية الى مكتب المنظمة بولاية نهر النيل محلية عطبرة حي المطار BOQs PR No :197/2025 Supply and installation of a solar system to the organization's office in Atbarar in River Nile State Airport street

गंग)	Specifications	بيان الأعمال	الوحدة	الكمية	سعر الوحدة بالجنية السوداني	اجمالي السعر بالجنية السوداني
4.1	(1C*2*6 sqr.mm) (Red& Black) For connection between the solar panels, the combiner box, and the inverter	(1C*2*6 sgr.mm) (Red& Black) لتوصيل بين الالواح مع صندوق التجميع مع الانفر تر	L m م ط	30		
4.2	(1C*1*70 sqr.mm) (Red& Black) For connection between the batteries, the battery protection box, and the inverter	(Red& Black)(IC*1*70 sqr.mm) (Red& Black) لتوصيل بين البطاريات مع صندوق حماية البطاريات مع الانفر تر	L m م ط	4		
5	AC Cabling Supply, install, test, and commissioning of AC Cabling Stranded type, TUV certefied, double insulationg material 1kV XPLE/PVC/CU All cables shall be marked properly according to approved design so that cable can be - teasily traced and identified All outdoor exposed wiring to be protected from UV radiation and physical damage, all - teabling above ground should be suitably mounted inside cable trays with proper covers XLPE insulated and PVC seathed single or multi core flexible copper cables meeting - tEC 60227 and IEC 60502 Cable ends connections are to be made through suitable lugs or terminals, crimped - tproperly & with use of cable glands	اسلاك التيار المتردد توركيب واختبار وتشغيل أسلاك التيار المتردد تورجة العزل، بمادة XPLE/PVC/CU بجهد ١ كيلو نوع الأسلاك المستخدم: stranded بجهد ١ كيلو فولت. XPLE/PVC/CU بجهد ١ كيلو فولت. وقد مميع الكابلات بشكل صحيح وفقًا للتصميم المعتمد حتى يسهل تتبعها وتحديدها. يجب حماية جميع الأسلاك المكشوفة في الهواء الطلق من الأشعة فوق البنهجية والتلف المادي، ويجب تركيب جميع الكبلات فوق الأرض بشكل مناسب داخل حوامل الكابلات مع أغطية مناسبة. الكبلات الموادلة بالإرض بشكل مناسب الكبلات الكبلات مع أغطية مناسبة. والمتعددة المعزولة بالركول والمعزول بالبولي فينيل كلوريد (VYP) مع المعايير 600227 الكبلات من خلال خوص مناسبة وتشديدها بشكل صحيح باستخدام جلندات الكابلات	L m בי			
5.1	AC copper cable (4*10mm2)	کیبل نوع AC قطر؛*۱۰ مم۲	L m ム	18		
6	DC Solar Coupling box (A): In number:Supply, install, test and commissioning DC coupling box contains 1* Metal box against rust Distribution panel IP65, circuits include: 2* PV input circuit breaker 30A-MCB-2P-500VDC with SPD, and Diodes. with all needed accessories, glands and other requirements and all the required accessories and according to the specifications and instructions of the supervising engineer.	صندوق ربط الالواح A : بالعدد :-توريد وتركيب واختبار وتشغيل صندوق تيار مستمر يحتوي على:- ۱* صندوق توزيع مطلي بطبقة من الايبوكسي IP65 ۲* رقاطع تيار مستمر YP30 A ، دايود blocking diode ، حماية SPD )، وكل المستلزمات الاخرى بحسب الرسومات و تعلميات المهندس المشرف.	NO.	1		
7	Battery Protection Breaker: Supply and installation of a battery protection breaker, comprising the following: 1 × Distribution box made of durable material and coated with epoxy, with IP65 protection rating. 1 × MCCB 4P (Molded Case Circuit Breaker) rated at 250A / DC. The price includes all necessary cable glands to ensure safe and secure cable connections.	<u>قاطع حماية البطاريات:</u> يشمل البند توريد وتركيب قاطع حماية للبطاريات، ويتضمن ما يلي: ۱* صندوق توزيع مصنوع من مادة مقاومة ومطلي بطبقة من الإيبوكسي، بدرجة حماية IP65. ۱* قاطعP MCCB بقدر ٢٠٠ أمبير / تيار مستمر (DC). يشمل السعر كافة الجلندات اللازمة لتوصيل الكابلات بشكل أمن ومحكم.	NO.	1		
8	Inverter Output Protection Box: Supply and installation of an inverter output protection box, consisting of the following: 1 × Distribution box made of durable material, epoxy-coated, with IP65 protection rating 1 × RCBO (Residual Current Breaker with Overcurrent protection), rated at 32A, 4P 1 × SPD (Surge Protection Device) The price includes all necessary cable glands to ensure safe and secure cable connections.	<u>صندوق حماية خروج الانفرتر:</u> يشمل البند توريد وتركيب صندوق حماية خروج الانفرتر ويتمضن ما يلي : ۱* هسندوق توزيع مصنوع من مادة مقارمة ومطلي بطبقة من الإيبوكسي، بدرجة حماية IP65. ۱* قاطع RCBO بقدرة ۲۲ أمبير P2: ۱* SPD ۱ يشمل السعر كافة الجلندات اللازمة لتوصيل الكابلات بشكل أمن ومحكم.	NO.	1		



## جدول الكميات لطلب الشراء رقم: ١٩٧/٢٠٢٥ - توريد وتركيب منظومة شمسية الى مكتب المنظمة بولاية نهر النيل محلية عطبرة حي المطار BOQs PR No :197/2025 Supply and installation of a solar system to the organization's office in Atbarar in River Nile State Airport street

<u>अंग्री</u>	Specifications	بيان الأعمال	الوحدة	الكمية	سعر الوحدة بالجنية السوداني	اجمالي السعر بالجنية السوداني
9	Change over 63A 4P: In number:Supply, install, and commission a 63A 4P manual transfer switch for switching between two sources. The switch will be installed to connect the output of the existing system to the new system. The price includes extending and connecting the cables to the switch and performing all necessary work to make it ready for operation, in accordance with specifications, drawings, and the instructions of the supervising engineer.	سكين التحويل ٢٣ امبير ٢ <u>٣ :</u> بالعدد : توريد وتركيب وتشغيل سكين تحويل يدوي ٦٣ مبير ٢٥ التبديل بين مصدرين يتم تركيبها لربط بين خروج المنظومة السابقة و المنظومة الجديده يشمل السعر تمديد وربط الكابلات الى السكين و عمل كافة ما يلزم بحيث تصبح جاهزة للعمل، بحسب المواصفات والرسومات وبحسب تعليمات المهندس المشرف	NO. عد	1		
10	Solar Panel Mounting Structure:  Per Panel – Supply and Installation of Solar Panel Mounting Structures Fixed on the Rooftop  The item includes the following:  Site surveying, cleaning, and preparation of the work area.  Relocation of A/C units and water tanks if necessary.  Clearing all designated work zones from materials and obstructions.  Performing all necessary works as per the attached drawings and the instructions of the supervising engineer.	هيكل قواعد الألواح الشمسية بالعدد/لوح :- توريد وتركيب قواعد الواح طاقة شمسية تثبت على سطح المبنى على أن يشمل البند ما يلي: • مسح وإجراء جميع عمليات تنظيف الموقع ، ونقل وحدات (A / C) وخزانات المياه إذا لزم الأمر وتطهير جميع المناطق المخططة للعمل من المواد وعمل كل ما يلزم بحسب المخططات المرفقة وتعليمات المهندس المشرف.	NO. عدد	32		
11	Earthing System: Supply, installation, testing, and commissioning of a complete earthing system, including: All solar panels. All metallic components, junction boxes, and electrical panels. Earth resistance must not exceed 5 ohms, and shall be tested in the presence of the supervising engineer. The earthing system must comply with international standards, including: IEC 60364-5-54, BS 7671, and IEE regulations. The system must include at minimum the following components: Copper rod: 1.5 meters in length and 16 mm in diameter Copper plate: 45 × 45 cm, 1.2 mm thickness Earthing enhancement material (Bentonite) Salt and charcoal (to improve soil conductivity) Precast earth pit cover, installed level with the ground/pavement Copper earthing cable, 16 mm² in cross-sectional area	قطام التاريض: توريد وتركيب وتشغيل واختبار نظام تاريض متكامل ، : - جميع الالواح جميع الالواح مقيمة التاريض لا يجب ان تزيد عن ٥ اوم ويتم اختبراها بحضور المهندس المشرف مقارمة التاريض لا يجب ان تزيد عن ٥ اوم ويتم اختبراها بحضور المهندس المشرف. یجب الالتزام بالمعلیر العالمیة التاریض الدین نظر العالمیة التاریض - IEC 60365-76 اور ویب ان تحتوي علی الاقل السیخ نحاس بملول ٥، ١ متر وسمك ٢ ١ ملم محسنات التاریض (بنتونایت) محسنات التاریض (بنتونایت) ملح وقحم (انتحسین التوصیل الکهربائی بالتربة) عطاء غرفة التاریض مسبق الصنع – یتم ترکیبه بمستوی الأرض/الرصیف سلك تاریض نحاسی بقطر ١٦ ملم	L.Sum	2		
12	Installation and operation of the solar system: installation of the solar system in all its parts and then operate and train employees on how to operate and maintain the system in all of their parts and explain all the risks resulting from misuse, taking into account provide workers with Catalogs and writing all guides of use on posters; the price includes all needs for the completion of the item, according to the specifications and instructions of the supervising engineer.	لفل وتركيب وتشغيل المنظومة الشمسية: قال وتركيب المنظومات الشمسية بجميع اجزائها و الملحقات التابعة لها ومن ثم تشغيلها وتدريب العاملين عليها يكيفية التشغيل وكيفية المحافظة على المنظومة بجميع اجزائها وشرح جميع المخاطر الناتجة عن سوء الاستخدام مع مراعاة تزويد العاملين بالكتلوجات وكتابة دليل بكيفية الاستخدام مطبوع في اوراق تلصق جوار المحول الكهربائي والسعر يشمل جميع مايلزم الانجاز البند بحسب المواصفات وتعليمات المهندس المشرف.	Lump Sum مقطوعیة	1		
	الاجمالي					

Summation